

## Navodila za uporabo



Tiskalnik etiket

# XD Q

MADE IN GERMANY

Družina	Vrsta
XD Q	XD Q4/300
	XD Q4/300-C2
	XD Q4/300-P3
	XD Q4.2/600
	XD Q4.2/600-C2
	XD Q4.2/600-P3

Izdaja: 11/2024 - Št. art. 9003908

#### Avtorske pravice

Ta dokumentacija in njeni prevodi so lastnina družbe cab Produkttechnik GmbH & Co KG.

Za ponatis, obdelavo, razmnoževanje ali širjenje v celoti ali delno za druge namene kot za upoštevanje predhodno predvidene uporabe - zlasti nabava nadomestnih delov naprave, ki jo prodaja družba cab - je potrebna predhodna pisna odobritev družbe cab.

#### Redakcija

V primeru vprašanj in pritožb se obrnite na »nemški« naslov družbe cab Produkttechnik GmbH & Co KG.

#### Aktualnost

Zaradi stalnega razvoja naprav lahko pride do odstopanj med dokumentacijo in napravo.

Aktualno izdajo lahko najdete na naslovu [www.cab.de](http://www.cab.de).

#### Poslovni pogoji

Dobave in storitve se izvajajo v skladu s »splošnimi pogoji prodaje družbe cab«.

#### Drugi dokumenti

Navodila za konfiguracijo tiskalnika cab (angleški jezik)

▷ <https://www.cab.de/media/pushfile.cfm?file=3257> 

Navodila za programiranje tiskalnika cab (angleški jezik)

▷ <https://www.cab.de/media/pushfile.cfm?file=3047> 



Nemčija  
**cab Produkttechnik GmbH & Co KG**  
Karlsruhe  
Tel. +49 721 6626 0  
[www.cab.de](http://www.cab.de)

ZDA  
**cab Technology, Inc.**  
Chelmsford, MA  
Tel. +1 978 250 8321  
[www.cab.de/us](http://www.cab.de/us)

Tajvan  
**cab Technology Co., Ltd.**  
Tajpej  
Tel. +886 (02) 8227 3966  
[www.cab.de/tw](http://www.cab.de/tw)

Singapur  
**cab Singapore Pte. Ltd.**  
Singapur  
Tel. +65 6931 9099  
[www.cab.de/en](http://www.cab.de/en)

Francija  
**cab Technologies S.à.r.l.**  
Niedermörs  
Tel. +33 388 722501  
[www.cab.de/fr](http://www.cab.de/fr)

Mehika  
**cab Technology, Inc.**  
Juárez  
Tel. +52 656 682 4301  
[www.cab.de/es](http://www.cab.de/es)

Kitajska  
**cab (Shanghai) Trading Co., Ltd.**  
Šanghaj  
Tel. +86 (021) 6236 3161  
[www.cab.de/cn](http://www.cab.de/cn)

Južna Afrika  
**cab Technology (Pty) Ltd.**  
Randburg  
Tel. +27 11 886 3580  
[www.cab.de/za](http://www.cab.de/za)

<b>1</b>	<b>Uvod .....</b>	<b>4</b>
1.1	Opozorila .....	4
1.2	Ustrezna uporaba .....	4
1.3	Varnostni napotki .....	5
1.4	Okolje .....	5
<b>2</b>	<b>Namestitev .....</b>	<b>6</b>
2.1	Pregled naprave .....	6
2.2	Razpakiranje in postavitve naprave .....	8
2.3	Priključitev naprave .....	8
2.3.1	Priključitev na električno omrežje .....	8
2.3.2	Priključitev na računalnik ali računalniško omrežje .....	8
2.4	Vklop naprave .....	8
<b>3</b>	<b>Zaslon na dotik .....</b>	<b>9</b>
3.1	Začetni zaslon .....	9
3.2	Navigiranje po meniju .....	11
<b>4</b>	<b>Vstavljanje materiala .....</b>	<b>12</b>
4.1	Vstavljanje koluta materiala .....	12
4.1.1	Namestitev materiala na nosilec koluta .....	12
4.1.2	Vstavljanje materiala v tiskalno mehaniko .....	13
4.1.3	Nastavitev fotocelice etiket .....	14
4.1.4	Nastavitev pritisknega sistema glave .....	14
4.2	Vstavljanje TT-folije .....	15
4.3	Nastavitev poteka TT-folije .....	16
<b>5</b>	<b>Obratovanje tiskanja .....</b>	<b>17</b>
5.1	Opomba za zaščito tiskalnih glav .....	17
5.2	Osnutek slike tiskanja za dvostransko tiskanje .....	17
5.3	Enaki sliki tiskanja na obeh straneh .....	17
5.4	Enostranski tisk .....	17
5.5	Varčevanje s folijo .....	17
5.6	Preprečevanje izgub materiala .....	18
5.7	Preprečevanje izgub podatkov .....	19
5.8	Rezanje in perforiranje .....	19
<b>6</b>	<b>Čiščenje .....</b>	<b>20</b>
6.1	Napotki za čiščenje .....	20
6.2	Čiščenje tiskalnih valjev .....	20
6.3	Čiščenje tiskalnih glav .....	20
6.4	Čiščenje fotocelice etiket .....	21
<b>7</b>	<b>Odpravljanje napak .....</b>	<b>22</b>
7.1	Prikaz napak .....	22
7.2	Sporočila o napakah in odpravljanje napak .....	23
7.3	Odpravljanje težav .....	25
<b>8</b>	<b>Material .....</b>	<b>26</b>
8.1	Mere materiala .....	26
8.2	Mere naprave .....	27
8.3	Mere za odbojne oznake .....	28
8.4	Mere prebitih delov .....	29
<b>9</b>	<b>Dovoljenja .....</b>	<b>30</b>
9.1	Napotek k izjavi EU o skladnosti .....	30
9.2	FCC .....	30
<b>10</b>	<b>Kazalo ključnih besed .....</b>	<b>31</b>

## 1.1 Opozorila

Pomembne informacije in opozorila so v tej dokumentaciji označeni na naslednji način:

**Nevarnost!**

Opozarja na izjemno veliko, neposredno prisotno nevarnost za zdravje ali življenje zaradi nevarne električne napetosti.

**Nevarnost!**

Opozarja na nevarnost z visoko stopnjo tveganja, ki ima, če se ji ne izognemo, za posledico smrt ali težko poškodbo.

**Opozorilo!**

Opozarja na nevarnost s srednjo stopnjo tveganja, ki ima lahko, če se ji ne izognemo, za posledico smrt ali težko poškodbo.

**Previdno!**

Opozarja na nevarnost z nizko stopnjo tveganja, ki ima lahko, če se ji ne izognemo, za posledico manjšo ali večjo poškodbo.

**Pozor!**

Opozarja na možno materialno škodo ali izgubo kakovosti.

**Opozorilo!**

Predlogi za olajšanje poteka dela ali opozorilo na pomembne delovne korake.

**Okolje!**

Napotki za varstvo okolja.



Navodilo za ravnanje.



Kazalka na poglavje, položaj, številko slike ali dokument.



Možnost (pripomočki, periferija, dodatna oprema).

Čas

Prikaz na prikazovalniku.

## 1.2 Ustrezna uporaba

- Naprava je izdelana v skladu s stanjem priznanih varnostno-tehničnih pravil. Kljub temu lahko ob uporabi nastanejo nevarnosti za telo in življenje uporabnika ali tretjih oseb oz. ovir za napravo in druge vrednostne predmete.
- Napravo smete uporabljati samo v tehnično brezhibnem stanju ter za predvidene namene, ob zavedanju morebitnih nevarnosti in upoštevanju navodil za uporabo.
- Naprava je namenjena izključno za tiskanje na ustrezne, s strani proizvajalca odobrene materiale. Drugačna ali dodatna uporaba ni ustrezna. Za škodo, ki nastane kot posledica nedovoljene uporabe, proizvajalec/dobavitelj ne jamči; celotno tveganje nosi uporabnik sam.
- K uporabi za predvideni namen sodi tudi upoštevanje teh navodil.

### 1.3 Varnostni napotki

- Naprava je izdelana za električna omrežja z izmenično napetostjo od 100 do 240 V. Priključite jo lahko samo v vtičnice z zaščitnim ozemljitvenim vodnikom.
- Napravo povežite samo z napravami, ki imajo zaščitno nizko napetost.
- Pred priklapljanjem ali odklapljanjem priključkov izklopite vse zadevne naprave (računalnike, tiskalnike, pripomočke).
- Naprava lahko obratuje samo v suhem okolju in ne sme biti izpostavljena vlagi (brizgajoči vodi, megli, itd.).
- Naprava ne sme obratovati v okolju, v katerem obstaja nevarnost eksplozije.
- Naprava ne sme obratovati v bližini visokonapetostnih napeljav.
- Če naprava obratuje pri odprtem pokrovu, pazite na to, da oblačila, lasje, nakit ali podobno pri osebah ne pride v stik z izpostavljenimi vrtečimi se deli.
- Naprava ali njeni deli, zlasti tiskalne glave, med tiskanjem lahko postanejo vroči. Med obratovanjem se je ne dotikajte in pred menjavo materiala ali demontažo počakajte, da se ohladi.
- Pri zapiranju pokrova obstaja nevarnost zmečkanja. Pokrova se pri zapiranju dotikajte samo od zunaj in ne posegajte v območje prekuca pokrova.
- Izvajajte samo dejanja, ki so opisana v teh navodilih za uporabo. Nadaljnja dela lahko izvajajo samo šolano osebe ali serviserji.
- Nestrokovni posegi na elektronskih sklopih in njihovi programski opremi lahko povzročijo motnje.
- Tudi druga nestrokovna dela ali spremembe na napravi lahko ogrozijo varnost obratovanja naprave.
- Servisna dela naj za vas vedno izvedejo v kvalificirani servisni delavnici, ki ima potrebno strokovno znanje in orodje za izvedbo potrebnih del.
- Na napravah so nameščene različne opozorilne nalepke, ki opozarjajo na nevarnosti. Opozorilnih nalepk ne odstranjujte, saj v nasprotnem primeru uporabniki morda ne bodo prepoznali nevarnosti.
- Maksimalna raven emisije zvočnega tlaka LpA je pod 70 dB(A).

**Nevarnost!**

Smrtna nevarnost zaradi omrežne napetosti.

- ▶ Ne odpirajte ohišja naprave.

**Opozorilo!**

To je naprava razreda A. Ta naprava lahko v bivalnem območju povzroči radijske motnje. V tem primeru lahko upravljavec zahteva izvedbo ustreznih ukrepov.

### 1.4 Okolje



Stare naprave vsebujejo dragocene materiale, ki jih je mogoče reciklirati, zato jih je treba odpeljati v zbirni center.

- ▶ Odpeljite jih v ustrezni zbirni center ločeno od ostalih odpadkov.

Zaradi modularne zgradbe tiskalnika je razstavljanje na posamezne sestavne dele preprosto.

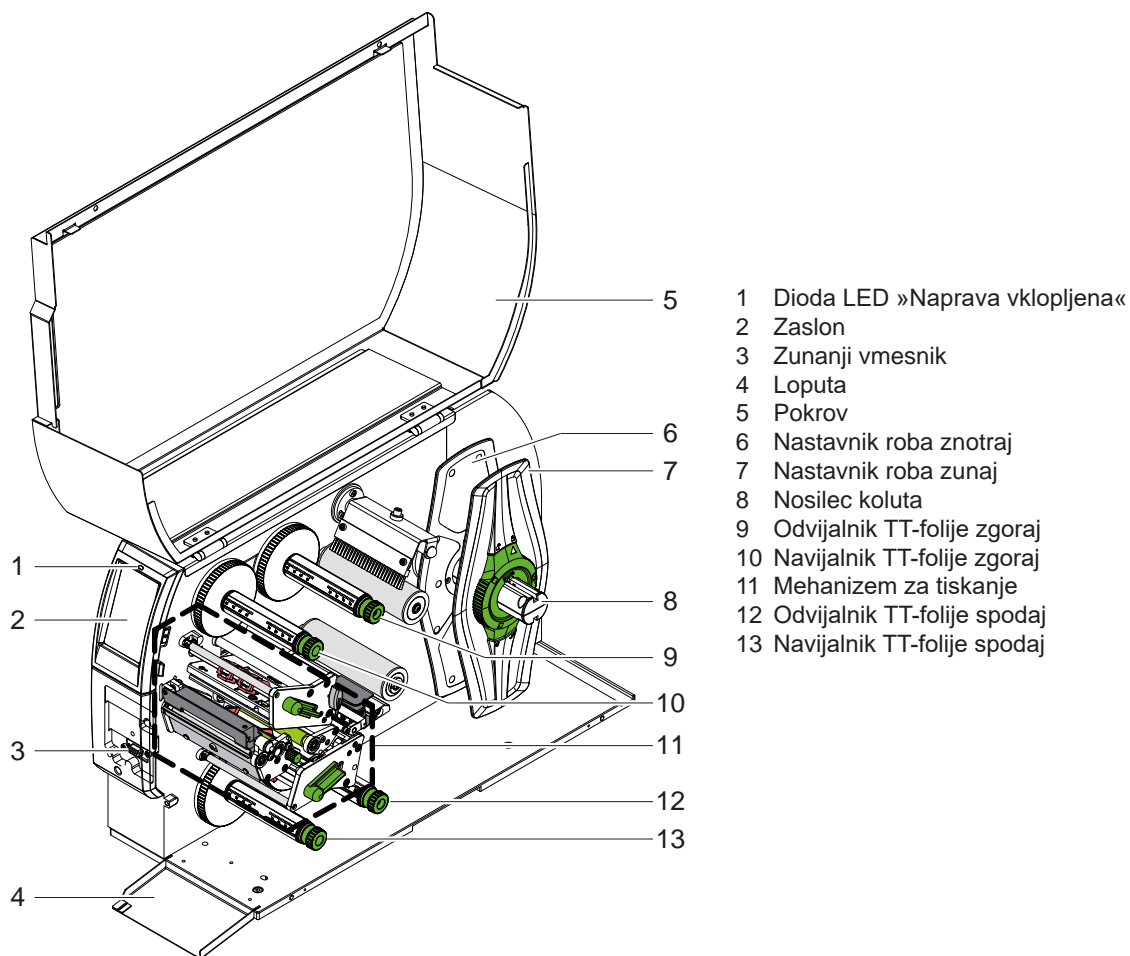
- ▶ Dele odpeljite v zbirni center.



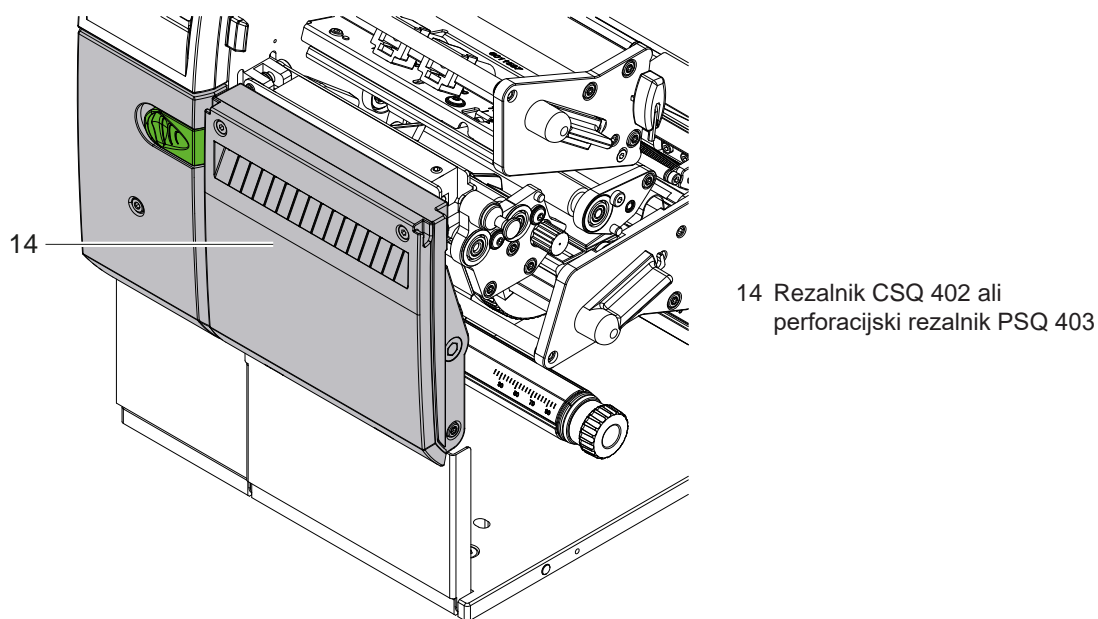
Elektronsko vezje naprave je opremljeno z litijsko baterijo.

- ▶ Baterijo odložite v zbirne posode za stare baterije trgovine ali pri javnopravnih pooblaščenih za odstranitev.

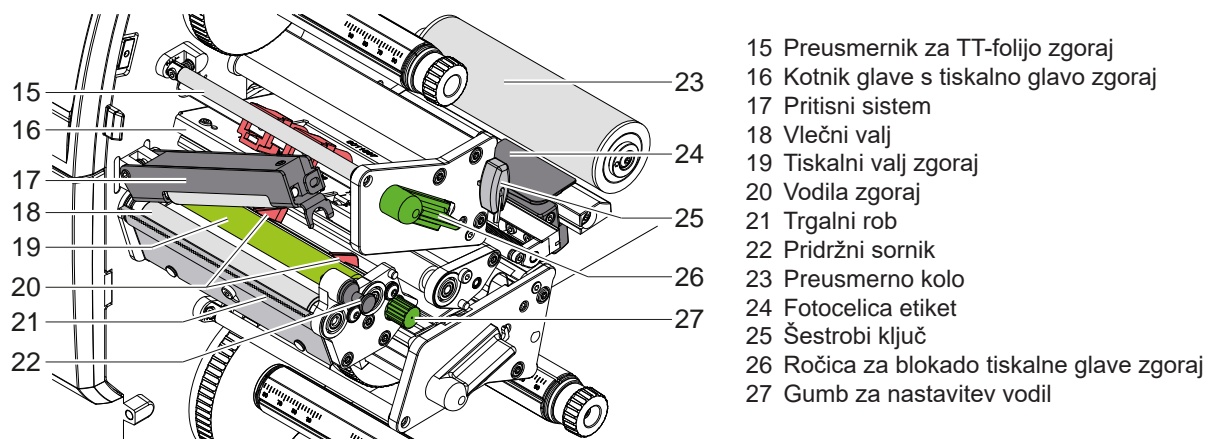
## 2.1 Pregled naprave



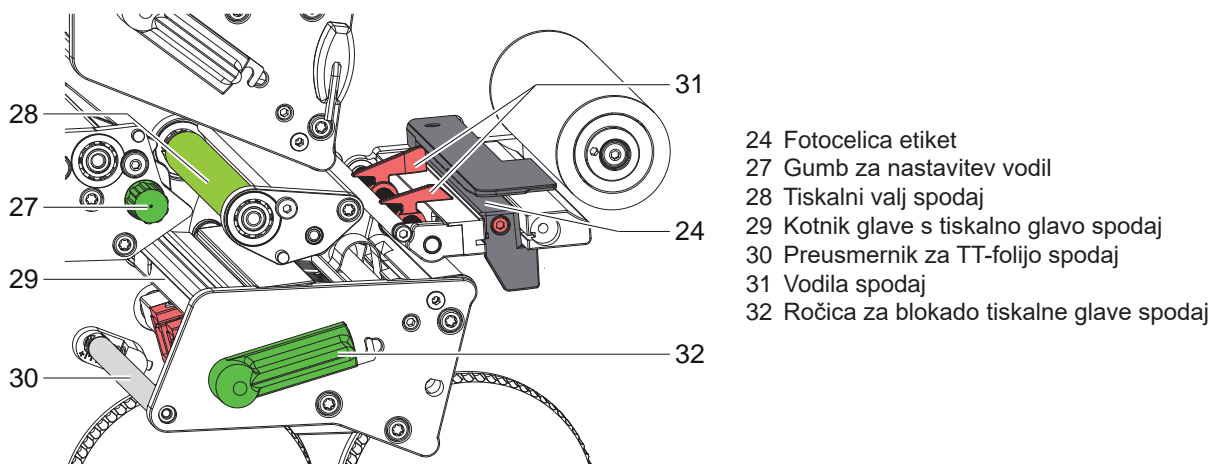
Slika 1 Pregled



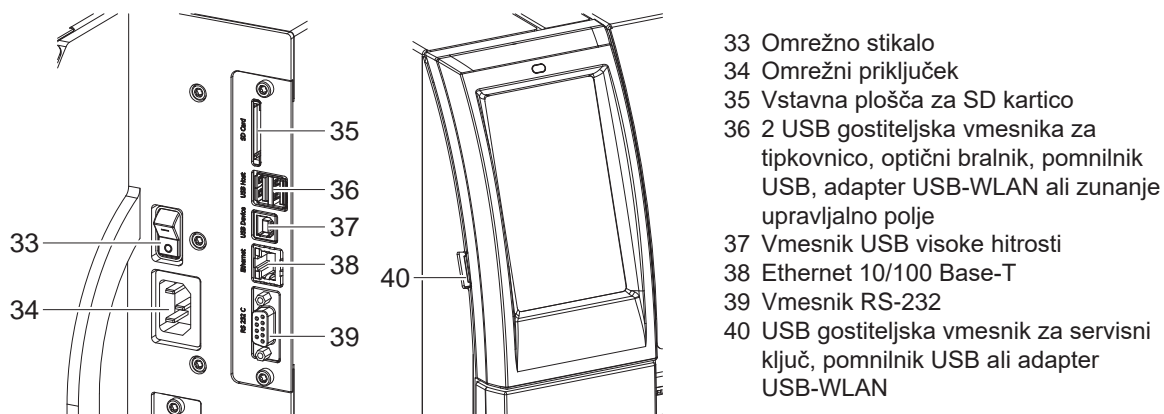
Slika 2 Različica naprave z nožem



Slika 3 Tiskalna mehanika - zgornji tiskalni sklop



Slika 4 Tiskalna mehanika - spodnji tiskalni sklop



Slika 5 Priključki

## 2.2 Razpakiranje in postavitve naprave

- ▶ Tiskalnik etiket dvignite iz kartona.
- ▶ Preverite, ali se je tiskalnik etiket med transportom poškodoval.
- ▶ Tiskalnik postavite na ravno podlago.
- ▶ Transportna varovala iz pene odstranite na območju tiskalne glave.
- ▶ Preverite, ali je bila dobava popolna.

Obseg dobave:

- Tiskalnik etiket
- Omrežni kabel
- Kabel USB
- Navodila za uporabo



### Opozorilo!

Shranite originalno embalažo za kasnejše Transporte.



### Pozor!

Napravo in materiale za tiskanje poškodujeta vlaga in mokrota.

- ▶ Tiskalnik za etikete postavite le na mestih, ki so suha in zaščitena pred brizgajočo vodo.

## 2.3 Priključitev naprave

Serijsko razpoložljivi vmesniki in priključki so prikazani na Slika 5.

### 2.3.1 Priključitev na električno omrežje

Tiskalnik je opremljen s širokoobmočnim napajalnikom. Obratovanje z omrežno napetostjo 230 V~/50 Hz ali 115 V~/60 Hz je možno brez posega v napravo.

1. Prepričajte se, da je naprava izklopljena.
2. Omrežni kabel priključite v električno vtičnico (34).
3. Vtič omrežnega kabla priključite v ozemljeno vtičnico.

### 2.3.2 Priključitev na računalnik ali računalniško omrežje



#### Pozor!

Nevarnost izgube materiala!

Vmesnik RS232 ni primeren za prenos hitro menjajočih se podatkov ▷ 5.6 na strani 18.

- ▶ Za tiskanje uporabljajte USB- ali Ethernet-vmesnik.



#### Pozor!

Zaradi nezadostne ali manjkajoče ozemljitve lahko pride do motenj v obratovanju.

Bodite pozorni na to, da so vsi na tiskalnik za tiskanje s TT-folijo priključeni računalniki ter priključni kabli ozemljeni.

- ▶ Tiskalnik za tiskanje s TT-folijo z računalnikom ali omrežjem povežite z ustreznim kablom.
- Podrobnosti o konfiguraciji posameznih vmesnikov ▷ Navodila za konfiguracijo.

## 2.4 Vklop naprave

Ko so vse priključitve vzpostavljene:

- ▶ Vklopite tiskalnik na omrežnem stikalu (34).
- Tiskalnik gre skozi sistemski test in nato na prikazovalniku (2) prikaže stanje *pripravljen*.



Prek zaslona na dotik lahko uporabnik krmili obratovanje tiskalnika, na primer:

- prekinitev, nadaljevanje ali brisanje naročil za tiskanje,
- nastavitve parametrov tiskanja, npr. temperature tiskalne glave, hitrosti tiskanja, konfiguracije vmesnikov, jezika in časa (▷ Navodila za konfiguracijo),
- krmiljenje obratovanja Stand alone z nosilcem podatkov (▷ Navodila za konfiguracijo),
- izvedbo posodobitve firmvera (▷ Navodila za konfiguracijo).

Več funkcij in nastavitve je možno krmiliti tudi s tiskalniku lastnimi ukazi in programskimi aplikacijami ali z neposrednim programiranjem z računalnikom. Podrobnosti ▷ Navodila za programiranje.

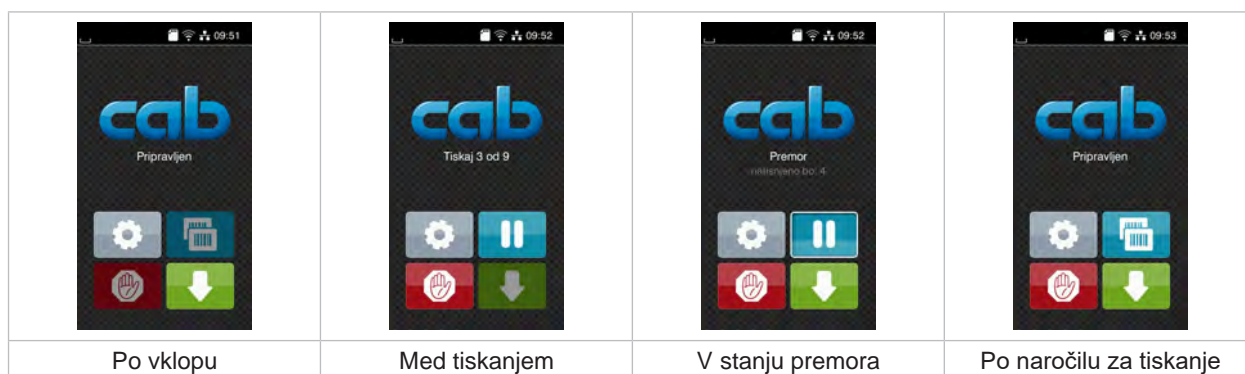
Na zaslonu na dotik izvedene nastavitve služijo za osnovno nastavitve tiskalnika etiket.



#### Opozorilo!

Zelo primerno je, da v programski opremi izvedete prilagoditve za različna naročila za tiskanje.

### 3.1 Začetni zaslon



Slika 6 Začetni zaslon

Zaslon na dotik se upravlja z neposrednim pritiskom prsta:

- Če želite odpreti meni ali izbrati menijski ukaz, kratko pritisnite ustrezní simbol.
- Za pomikanje po seznamih s prstom potegnite navzgor ali navzdol po zaslonu.

	Skok na meni		Ponovitev zadnje etikete
	Prekinitev naročila za tiskanje		Kratki pritisk: Brisanje tekočega naročila za tiskanje Dolg pritisk: Brisanje vseh naročil za tiskanje
	Nadaljevanje naročila za tiskanje		Podajanje etiket



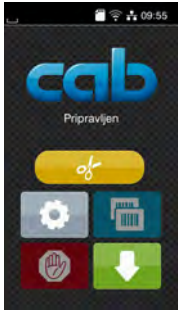
Tabela 1 Gumbi na začetnem zaslonu



#### Opozorilo!

Neaktivni gumbi so zatemnjeni.

Za določene konfiguracije programske ali strojne opreme se na začetnem zaslonu pojavijo dodatni simboli:

		
Tiskanje na zahtevo brez naročila za tiskanje	Tiskanje na zahtevo v naročilu za tiskanje	Neposredni rez pri priključenem nožu

Slika 7 Opcijski gumbi na začetnem zaslonu



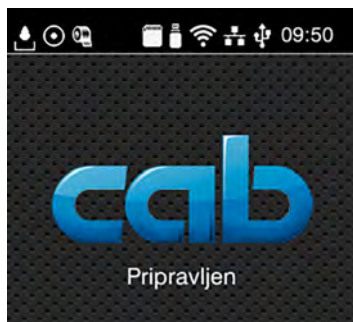
	Zagon tiskanja vključno z odlepljanjem, rezanjem ipd. posamezne etikete v naročilu za tiskanje.		Sprožitev neposrednega reza brez transporta materiala.
---	---	---	--

Tabela 2 Opcijski gumbi na začetnem zaslonu

V vrstici glave se glede na konfiguracijo prikažejo različne informacije v obliki widgeta:



Slika 8 Widgeti v vrstici glave












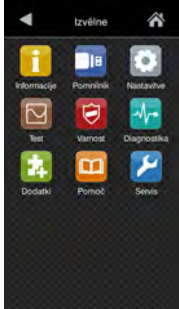
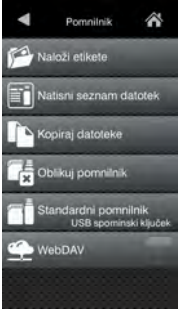



	Prejemanje podatkov prek vmesnika signalizira padajoča kaplja.
	Funkcija <i>Shranjevanje pretoka podatkov</i> je aktivna ▷ Navodila za konfiguracijo. Vsi prejeti podatki se shranijo v datoteki .lbl.
	Opozorilo za konec TT-folije ▷ Navodila za konfiguracijo. Preostali premer koluta z zalogo TT-folije ne dosega več nastavljene vrednosti.
	SD-kartica nameščena.
	Pomnilnik USB nameščen.
	Povezava WLAN aktivna. Število belih lokov simbolizira moč polja WLAN
	Povezava Ethernet aktivna.
	Povezava USB aktivna.
	Program abc aktiven.
	Čas.

Tabela 3 Widgeti na začetnem zaslonu

## 3.2 Navigiranje po meniju

		
Začetna raven	Izbirna raven	Raven parametrov/funkcij

Slika 9 Ravni menijev

- Za skok na meni na začetni ravni pritisnite .
- Izberite temo izbirne ravni.  
Različne teme imajo podstrukture z nadaljnjimi izbirnimi ravnmi.  
Z  se izvede skok nazaj na nadrejeno raven, z  pa skok nazaj na začetno raven.
- Nadaljujte z izbiro, dokler ni dosežena raven parametrov/funkcij.
- Izberite funkcijo. Tiskalnik funkcijo po potrebi izvede v skladu s pripravljalnim dialogom.  
- ali -  
Izberite parameter. Nastavitvene možnosti so odvisne od vrste parametra.

			
Logični parametri	Izbirni parametri	Številski parametri	Datum/čas

Slika 10 Primeri za nastavitve parametrov








	Drsnik za grobo nastavitve vrednosti
	Postopno zmanjšanje vrednosti
	Postopno povečanje vrednosti
	Izhod iz nastavljanja brez shranjevanja
	Izhod iz nastavljanja s shranjevanjem
	Parameter je izklopljen, aktiviranje vklopi parameter
	Parameter je vklopljen, aktiviranje izklopi parameter

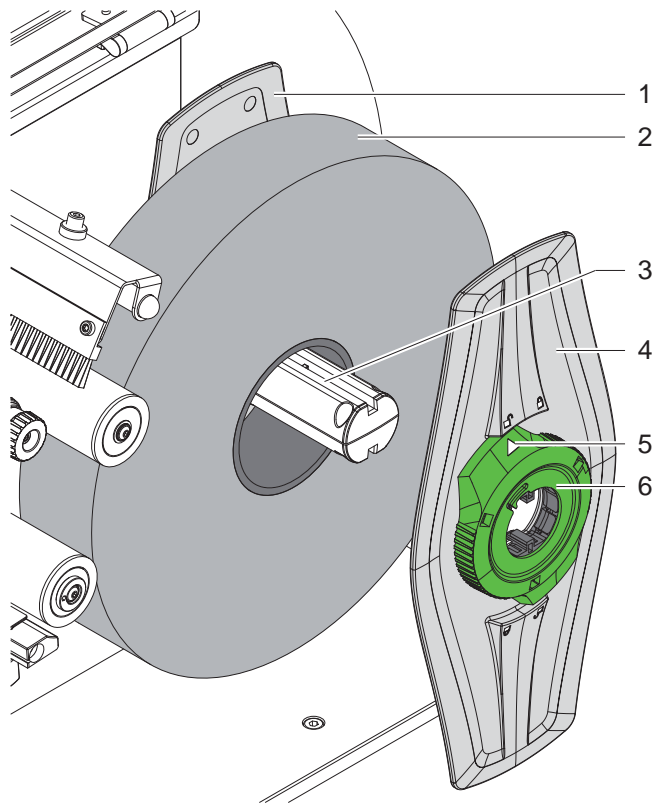
Tabela 4 Gumbi

**Opozorilo!**



Za nastavitve in preproste montaže uporabite zraven dobavljeni šestrobi ključ, ki je v zgornjem delu tiskalne mehanike. Drugo orodje za tukaj opisana dela ni potrebno.

## 4.1 Vstavljanje koluta materiala

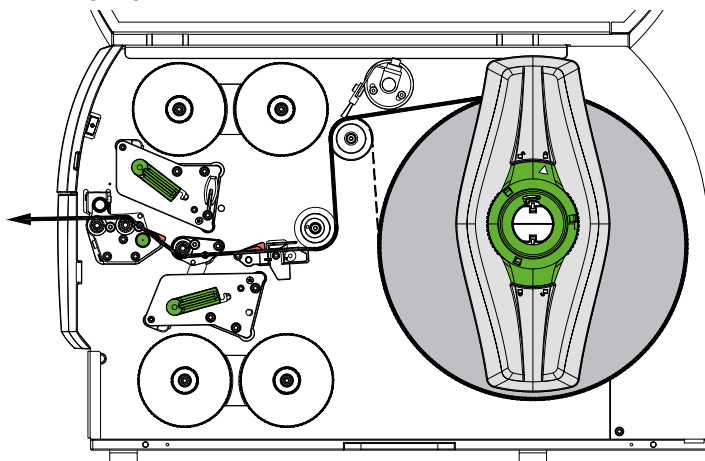
### 4.1.1 Namestitev materiala na nosilec koluta



Slika 11 Vstavljanje koluta materiala

1. Odprite pokrov.
2. Nastavni obroč (6) zavrtite v nasprotni smeri urnega kazalca tako, da puščica (5) kaže na simbol , ter s tem sprostite nastavnik roba (4).
3. Nastavnik roba (4) potegnite z nosilca koluta (3).
4. Kolut materiala (2) potisnite na nosilec koluta (3).
5. Nastavnik roba (4) namestite na nosilec koluta (3) in ga potisnite tako daleč, da sta oba nastavnika roba (1, 4) poravnana s kolutom materiala (2) in je pri potiskanju možno začutiti opazen upor.
6. Nastavni obroč (6) zavrtite v smeri urnega kazalca, da puščica (5) kaže na simbol , nastavniki roba (4) pa se s tem zataknejo na nosilcu koluta.

## 4.1.2 Vstavljanje materiala v tiskalno mehaniko

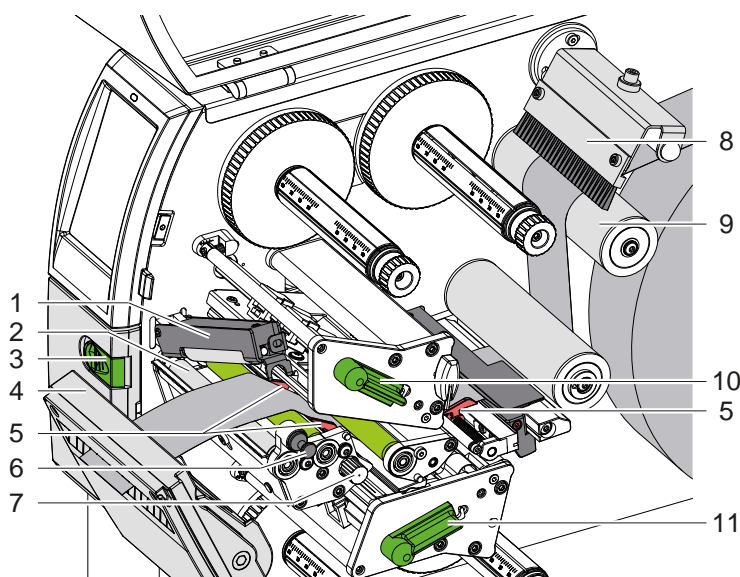


Slika 12 Tok materiala

1. Trakove materiala odvijajte s koluta in jih v skladu s Slika 12 napeljite do tiskalne mehanike.
2. Potegnite pridržni sornik (6). Pritisni sistem (1) se zasuka navzgor.
3. Ročico (10) obrnite v nasprotni smeri urnega kazalca in ročico (11) obrnite v smeri urnega kazalca, da dvignete obe tiskalni glavi.
4. Krtačo (8) odmaknite od preusmernega kolesa (9).
5. Vodila (5) z obračanjem gumba (7) toliko odmaknite narazen, da je mogoče vstaviti material.
6. Material kot je prikazano na Slika 13 napeljite skozi obe tiskalni enoti do vlečnega valja (2) ter ga namestite med vodila (5).
7. \* Naprave z nožem: Gumb (3) potisnite na stran in sklop noža (4) odmaknite s tiskalnika, material potisnite skozi rezila noža in primaknite nož.
8. Vodila z obračanjem gumba (7) premaknite tesno na robove materiala.
9. Material vpnite z blokado zgornje tiskalne glave.
10. Potegnite pridržni sornik (6). Pritisni sistem (1) potisnite navzdol in blokirajte s pridržnim sornikom.
11. Kolut materiala obrnite v nasprotni smeri transporta materiala in s tem napnite material.
12. Blokirajte spodnjo tiskalno glavo.
13. Krtačo (8) primaknite do preusmernega kolesa (9).

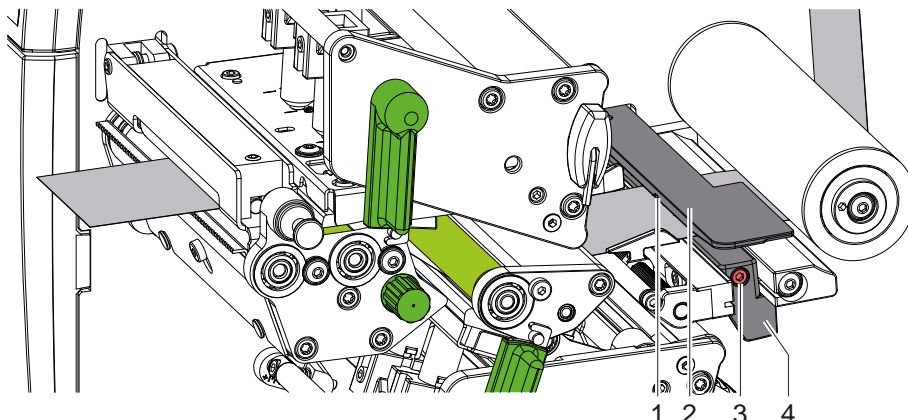
**Pozor!**

► Pri enostranskem tiskanju (► 5.4 na strani 17) spodnje tiskalne glave ne blokirajte.



Slika 13 Vstavljanje materiala v tiskalno mehaniko

### 4.1.3 Nastavitev fotocelice etiket

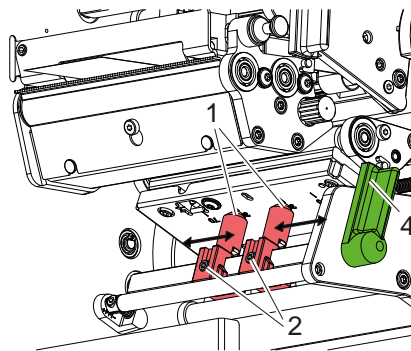
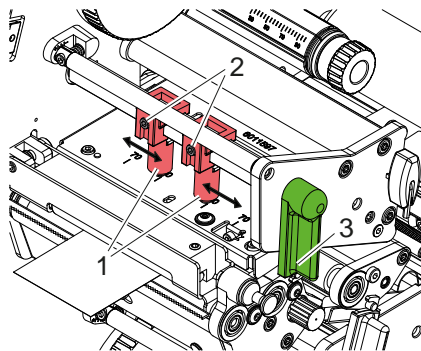


Slika 14 Nastavitev fotocelice etiket

Fotocelica etiket (2) je tovarniško usmerjena na sredino materiala in jo je mogoče npr. pri uporabi materiala z odbojnimi oznakami in prebitimi deli potisniti prečno glede na smer premikanja. Pri vklopljenem tiskalniku na položaju senzorja sveti rumena dioda LED.

- Sprostite vijak (3).
- Fotocelico etiket z ročajem (4) namestite tako, da lahko senzor (1) zajame vrzel etiket ali odbojno oznako ali prebiti del.
- ali, če etikete odstopajo od pravokotne oblike, -
- Fotocelico etiket z ročajem (4) usmerite na v smeri pomikanja papirja najbolj sprednji rob etikete.
- Zategnite vijak (3).

### 4.1.4 Nastavitev pritisnega sistema glave



Slika 15 Nastavitev pritisnega sistema glave zgoraj Slika 16 Nastavitev pritisnega sistema glave spodaj

Tiskalne glave se pritisne s po dvema dročnikoma (1), ki sta nameščena v osnovnem položaju na sredini kotnika glave. Ta nastavev se lahko ohrani za večino načinov uporabe.

Če pride pri uporabi zelo širokih materialov do posvetlitev natisa v stranskih robnih območjih, je dročnike možno prestaviti:

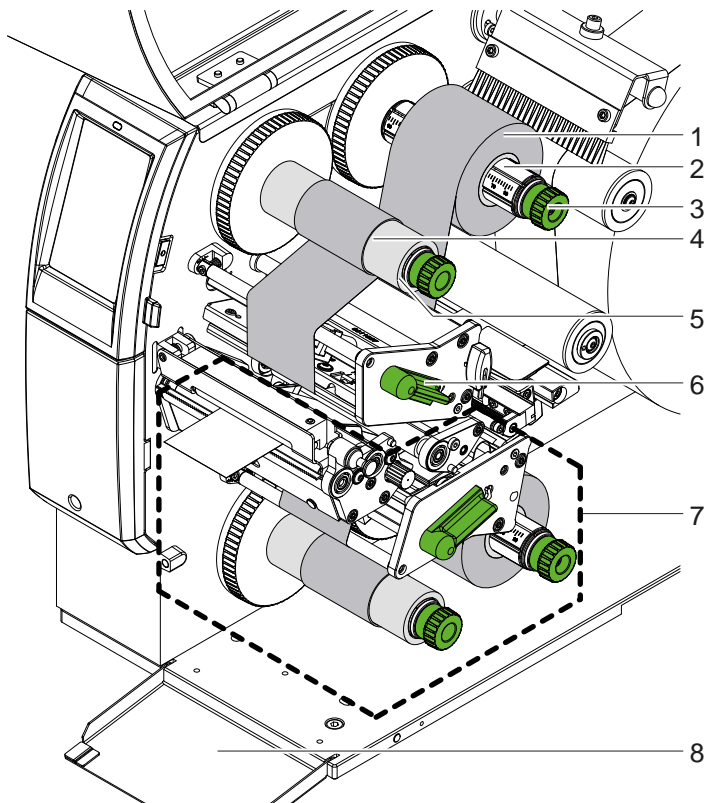
1. Za blokado tiskalnih glav ročico (3) obrnite v smeri urnega kazalca oz. ročico (4) obrnite v nasprotni smeri urnega kazalca.
2. Sprostite navojne zatiče (2) v dročnikih (1) s šestrobim ključem.
3. Dročnik po potrebi simetrično pomaknite do največje vrednosti skale 70.
4. Zategnite navojne zatiče (2).



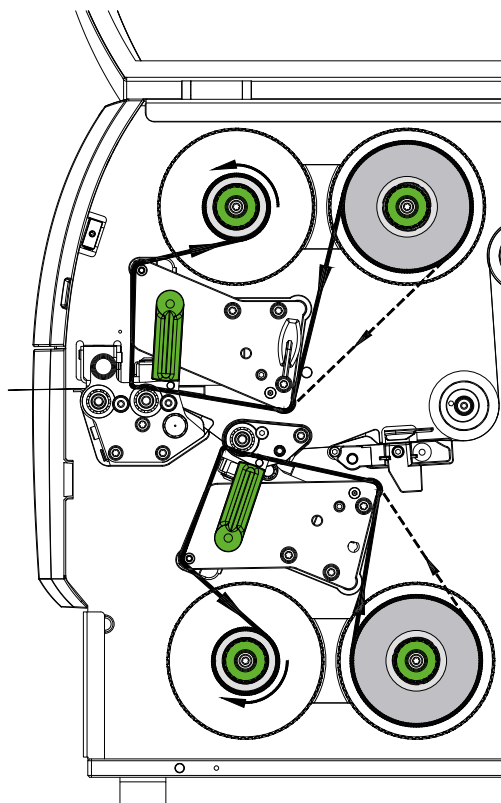
## 4.2 Vstavljanje TT-folije

**Opozorilo!**

Pri neposrednem termo tiskanju ne vstavljajte TT-folije in po potrebi že vstavljeno TT-folijo odstranite.



Slika 17 Vstavljanje TT-folije



Slika 18 Potek TT-folije

1. Pred vstavljanjem TT-folije očistite tiskalne glave (▷ 6.3 na strani 20).
2. Ročico (6) obrnite v nasprotni smeri urnega kazalca, da se tiskalna glava zgoraj dvigne.
3. Kolut s TT-folijo (1) na odvijalnik (2) potisnite tako, da barvni premaz folije pri odvijanju kaže navzdol.
4. Kolut TT-folije (1) na odvijalnik namestite tako, da oba konca koluta ležita na identičnih vrednostih skale.
5. Držite kolut TT-folije (1) in vrtljivi gumb (3) na odvijalniku vrtite v nasprotni smeri urnega kazalca, dokler kolut ni fiksiran.

**Opozorilo!**

**Za navijanje TT-folije uporabite jedro s širino med širino folije in 115 mm.**

6. Ustrezno jedro (4) potisnite na navijalnik TT-folije (5) in ga namestite analogno kot pri nameščanju ter pritrdjevanju koluta s folijo.
7. TT-folijo napeljite skozi tiskalno mehaniko tako kot na sliki 19. Neprekinjena linija velja za folije z notranje navito, perforirane linije pa za folije z zunanje navito stranjo za premaz.
8. Začetek TT-folije z lepilnim trakom fiksirajte sredinsko na jedru TT-folije (4). Upoštevajte smer vrtenja navijalnika TT-folije v nasprotni smeri urnega kazalca.
9. Navijalnik TT-folije (5) zavrtite v nasprotni smeri urnega kazalca, da zgladite potek TT-folije.
10. Ročico (6) zavrtite v smeri urnega kazalca, da se tiskalna glava blokira.
11. Odprite loputo (8) in TT-folijo na analogen način vstavite v spodnjo tiskalno enoto (7). Podatki o smeri tukaj veljajo z izjemo smeri vrtenja vrtljivih gumbov v nasprotni smeri glede na zgornjo tiskalno enoto.

**Opozorilo!**

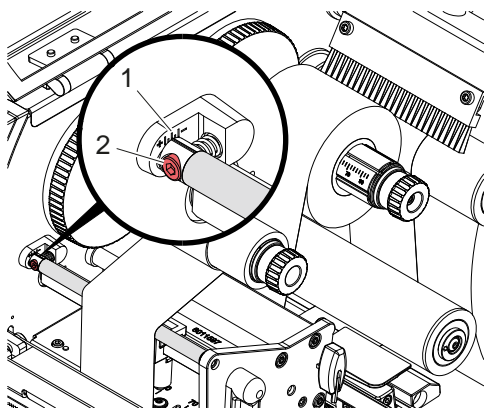
Pri enostranskem tiskanju (▷ 5.4 na strani 17) v spodnjo tiskalno enoto ni treba vstavljati TT-folije.

### 4.3 Nastavitev poteka TT-folije

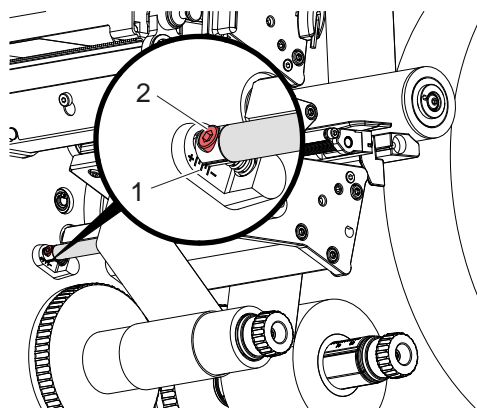
Nastajanje gum v poteku TT-folije lahko povzroči napake tiskanih slik. Za preprečevanje nastajanja gub lahko nastavite preusmernik TT-folije.

**Opozorilo!**

Nastavljanje je najbolje izvesti med obratovanjem tiskanja.



Slika 19 Nastavitev poteka TT-folije zgoraj



Slika 20 Nastavitev poteka TT-folije spodaj

1. Odčitajte in si po potrebi zabeležite obstoječo nastavitev na skali (1).
2. S šestrobim ključem vrtite vijak (2) in opazujte vedenje folije.  
Smer + napne notranji rob TT-folije, smer - pa zunanji rob.



## 5.1 Opomba za zaščito tiskalnih glav



### Pozor!

Poškodba tiskalnih glav zaradi neustreznega ravnanja!

- ▶ Grelnih elementov tiskalnih glav se ne dotikajte s prsti ali ostrimi predmeti.
- ▶ Pazite na to, da na materialu ni umazanije.
- ▶ Pazite na to, da so površine materiala gladke. Grob material deluje kot smrek in krajša življenjsko dobo tiskalnih glav.
- ▶ Tiskajte s čim nižjo temperaturo tiskalne glave.

Tiskalnik je pripravljen na obratovanje, ko so vzpostavljene vse priključitve in so vstavljeni materiali oz. TT-folija.

## 5.2 Osnutek slike tiskanja za dvostransko tiskanje

- ▶ Določite dvojno širino materiala kot pri širini etiket.
- ▶ Informacije za stran tiskanja vstavite pri koordinati x med 0 in širino materiala.
- ▶ Informacije za drugo stran tiskanja vstavite pri koordinati x med enostavno in dvojno materiala.

## 5.3 Enaki sliki tiskanja na obeh straneh

- ▶ Določite enostavno širino materiala kot pri širini etiket.
- ▶ Vstavite informacije.
- ▶ V gonilniku tiskanja pod **Splošno > Nastavitve > Nastavitve strani >** aktivirajte nastavev »**Zgornja stran enako kot spodnja**« .  
ali
- ▶ V cablabel S3 pod **Configuration > Machine > X-Series** aktivirajte nastavev »**Lower side same as upper side**« .  
ali
- ▶ V neposrednem programiranju vstavite ukaz **O B** ▷ Navodila za programiranje.

## 5.4 Enostranski tisk

Spodnjo tiskalno glavo je mogoče po potrebi izklopiti. S tem je mogoče etikete obdelati na podoben način kot pri enostranskih tiskalnikih.

- ▶ Vključite parameter *Nastavitve > Tiskanje > Deaktivacija spodnje glave*.
- ▶ Odprite spodnjo tiskalno glavo.
- ▶ TT-folijo vzemite iz spodnje tiskalne enote.
- ▶ Pošljite naročilo tiskanja z enostavno širino materiala.

## 5.5 Varčevanje s folijo

V primeru, da se na večjem delu etikete nič ne tiska, se v spodnjem tiskalnem sklopu tiskalna glava med podajanjem etikete dvigne ter se podajanje folije preneha. Na ta način se varčuje s prenosom folije. Minimalna dolžina nenatisnjenega dela etikete, ki zažene funkcijo Varčevanje s folijo je nastavljena v strojno programsko opremo ter je odvisna od hitrosti tiskanja.

Možnost varčevanje s folijo se lahko nastavi trajno v konfiguracijah tiskalnika (▷ Navodila za konfiguracijo) oz. se nastavlja pri programiranju (▷ Navodila za programiranje) glede na naročilo.

## 5.6 Preprečevanje izgub materiala

**Pozor!****Izguba materiala!**

Informacije glede tiskanja za en odsek so na material nameščene na dveh v smeri pomika materiala različnih mestih in s tem ob različnih časih.

To pri vsaki prekinitvi stalnega obratovanja tiskanja vodi do naslednjega vedenja:

- Na spodnji strani potiskan material bo za dokončanje tiskanja potisnjen do zgornje tiskalne glave, brez da bi bil naslednji material že potiskan na spodnji strani.
- Pomik materiala nazaj do spodnje tiskalne glave ni dovoljen z vidika varnosti pomikanja materiala.
- Tako nastanejo nepotiskani in s tem posledično neuporabni odseki v trakovih materiala.
- Pri obratovanju z rezalnikom je izguba materiala najmanj 110 mm za neskončni medij. Pri uporabi strukturiranih materialov, pri katerih je treba sliko tiskanja za transport materiala sinhronizirati, lahko izguba doseže dolžino nad 300 mm.

Za čim manjšo izgubo materiala morate minimirati prekinitve stalnega obratovanja tiskanja:

- ▶ Naročila za tiskanje prekinite samo, če je to res nujno potrebno.
  - ▶ Izogibajte se naročilom z majhnim številom odsekov tiskanja, še posebej naročilom z enim samim odsekom.
  - ▶ Preprečite predvidljive situacije napak ▷ 5.7 na strani 19.
- V situacijah napak je izguba materiala še posebej velika, saj je treba v normalnem primeru že potiskan material zavreči.

**Optimiziranje tiskanja**

Za zmanjšanje izgub materiala je mogoče aktivirati parameter *Nastavitve > Tiskanje > Optimizacija dvojnega tiskanja*.

V tem primeru naročilo tiskanja ne bo takoj obdelano do konca. Tiskalnik zaustavi material na določenem položaju, na katerem je mogoče naslednje naročilo tiskati brez praznih etiket, in čaka na nove podatke o tiskanju. Po prejemu novih podatkov bo predhodno nedokončano naročilo tiskanja samodejno dokončano in zagnalo se bo novo naročilo brez vmesnih praznih etiket.

Če ne pričakujete nobenih drugih podatkov o tiskanju, je mogoče naročilo zaključiti prek možnosti *Dokončaj naročilo*.

**Optimizacija prenosa podatkov**

Če sledeči si odseki vsebujejo različne informacije, mora biti interna zgradba slike v pomnilniku zaključena, preden se tiskanje prvega odseka s spodnjo tiskalno glavo konča!

V nasprotnem primeru se prvi odsek za potiskanje premakne do zgornje tiskalne glave, ne da se pri tem naslednji odsek potiska s spodnje strani. Tiskanje drugega odseka se v takem primeru začne šele, ko je prvi povsem dokončan.

Zaradi tega je treba prenos podatkov za različne odseke zmanjšati na minimum, to pomeni, da se moramo izogibati prenosu celotnih opisov etiket in prenesti samo vsebine, ki se spreminjajo:

**Opozorilo!**

V gonilniku tiskalnika je parameter »Optimizacija programske opreme« stalno vklopljena v ta namen. V cablabel S3 se optimizacija podatkov izvede samodejno.

- ▶ V neposrednem programiranju uporabite ukaz R za zamenjavo vsebin.
  - ▷ Navodila za programiranje.

**Pozor!****Izguba materiala!**

Vmesnik RS232 je za hitro zamenjavo vsebin podatkov prepočasen.

- ▶ Za tiskanje uporabljajte USB- ali Ethernet-vmesnik.

## 5.7 Preprečevanje izgub podatkov

**Pozor!****Izguba podatkov!**

Ob pojavu napake, ki jo je mogoče odpraviti, odseki, ki so bili pred napako pripravljeni s strani spodnje tiskalne glave, vendar jih zgornja tiskalna glava ni dokončala, ne bodo ponovljeni. Podatki teh odsekov tiskalniku niso več na voljo.

- ▶ Preprečite predvidljive situacije napak.
- ▶ Za preprečevanje napak *Ni etikete* ali *TT-folija ni prisotna* tiskalnik pred koncem materiala prestavite v stanje premora. Naročilo tiskanja pred vstavljanjem novega materiala nadaljujte z odpravo stanja premora. Pri tem ne pride do izgube podatkov.

**Premor ob predopozorilu glede TT-folije**

Z integriranim predopozorilom glede TT-folije je mogoče sistematično preprečiti pojav napake »TT-folija ni prisotna«:

- ▶ Parameter *Nastavitve > TT-folija > Premor za opozorilo* nastavite na *Vklop*.
  - ▶ Preostali premer koluta z zalogo v parametru *Nastavitve > TT-folija > Napačen premer TT-folije* nastavite npr. na 35 mm.
- Ob nedoseganju nastavljenega preostalega premera koluta z zalogo se tiskalnik samodejno preklopi v stanje *Premor*.

## 5.8 Rezanje in perforiranje

## \* samo pri naprava z nožem

- ▶ Aktivirajte ukaze za perforiranje oz. rezanje materiala v programski opremi. V neposrednem programiranju se to izvede z naslednjimi ukazi:

**C p**      Ukaz za perforiranje  
**C**        Ukaz za rezanje

Oba ukaza je mogoče kombinirati, vendar ima C p nižjo prednost ▷ Navodila za programiranje.

- ▶ Pri zaporedju ukazov:  
C 3  
C p  
bo dvakrat perforiran in na koncu odrezan.
- ▶ Konfigurirajte parametre rezanja ▷ Navodila za montažo CSQ 402 oz. PSQ 403.

**Opozorilo!**

Nastavitev rezalnih parametrov na tiskalniku je možna samo ob nameščenem nožu.

**Pozor!**

V seriji paketov programske opreme za etikete ukaz C p ni uveden. Tukaj perforiranje materiala ni možno.

- ▶ Stopnjo perforacije prilagodite materialu. V neposrednem programiranju se to izvede z naslednjim ukazom:  
**O Cn**      n...vrednost med 0.0 in 10.0

**Opozorilo!**

Če programska oprema za etikete ne nudi nastavitve za stopnjo perforacije, tj. O Cn ni uveden, je mogoče prilagoditev izvesti v konfiguraciji tiskalnika

Za zagotovitev pravilne dolžine prvega odseka v rezalnem načinu, je potreben »Rez pred pravilom tiskanja«:

- ▶ V gonilniku tiskalnika v **Splošno > Nastavitve > Možnosti dodatkov > [Nož]** aktivirajte nastavev »Rez pred pravilom tiskalnika«.
- ali
- ▶ V cablabel S3 pod **General > Print Settings > Accessories Options > [Cutter]** aktivirajte nastavev »Cut before print job«.
- ali
- ▶ V neposrednem programiranju vstavite ukaz **C s** ▷ Navodila za programiranje.

## 6.1 Napotki za čiščenje



### **Nevarnost!**

**Smrtna nevarnost zaradi električnega udara!**

► **Pred vsemi vzdrževalnimi deli tiskalnik ločite od električnega omrežja.**

Tiskalnik potrebuje le malo nege.

Pomembno je redno čiščenje termo tiskalnih glav. To zagotavlja enakomerno dobro sliko tiskanja in bistveno prispeva k preprečevanju predčasne obrabe tiskalnih glav.

Sicer je vzdrževanje omejeno na eno mesečno čiščenje naprave.



### **Pozor!**

**Poškodbe tiskalnika z ostrimi čistilnimi sredstvi!**

**Za čiščenje zunanjih površin ali sklopov ne uporabljajte polirnih sredstev ali topil.**

Priporočena čistila	
Tiskalni valji	Čistilo za valjčke W1 (št. art. 9200051)
Tiskalna vrstica in fotocelica	Izopropanol > 99,9 %
Ostale površine na napravi	Izopropanol 70 %-100 %

Tabela 5 Priporočena čistila

► Prah in koščke papirja v območju tiskanja odstranite z mehkih čopičem ali sesalcem.

## 6.2 Čiščenje tiskalnih valjev

Umazanija na tiskalnih valjih lahko povzroči slabšo sliko tiskanja in slabši transport materiala.

- Tiskalne glave odmaknite stran.
- Material in TT-folijo odstranite iz tiskalnika.
- Obloge odstranite s čistilom za valje W1 in mehko krpo.
- Če je na valjih videti poškodbe, jih zamenjajte ► Navodila za servisiranje.

## 6.3 Čiščenje tiskalnih glav

Časovni razponi čiščenja:

Neposredno termo tiskanje	- pri vsaki menjavi koluta materiala
Termo transfer tiskanje	- po vsaki menjavi koluta TT-folije

Med tiskanjem se lahko na tiskalnih glavah nabere umazanija, ki poslabša sliko tiskanja, npr. zaradi razlik v kontrastu ali navpičnih črt.



### **Pozor!**

**Poškodba tiskalnih glav!**

**Za čiščenje tiskalnih glav ne uporabljajte ostrih ali trdih predmetov.**

**Ne dotikajte se steklene zaščitne plasti tiskalnih glav.**



### **Pozor!**

**Nevarnost poškodb zaradi vroče vrste tiskalne glave.**

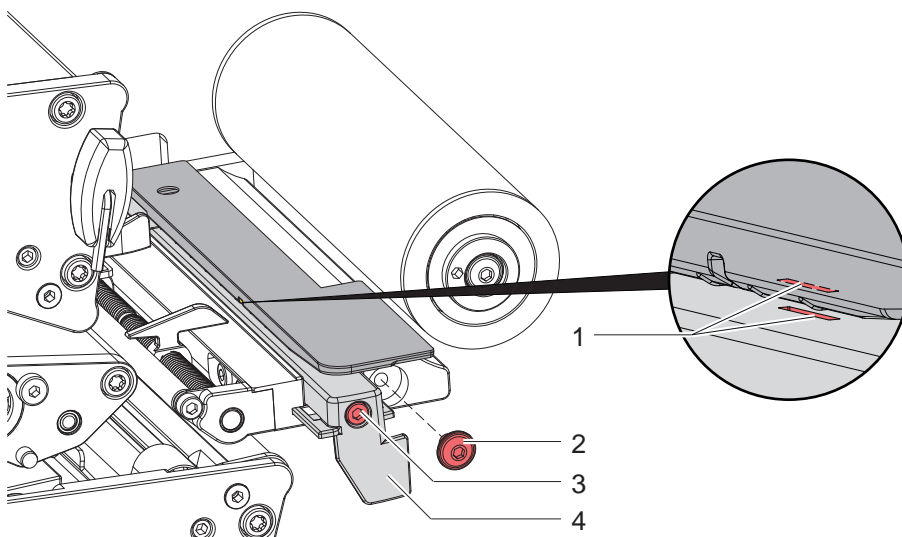
**Pazite na to, da se tiskalne glave pred čiščenjem ohladijo.**

- Tiskalne glave odmaknite stran.
- Material in TT-folijo odstranite iz tiskalnika.
- Vrstico tiskalne glave očistite z vatirano palčko ali mehko krpo, namočeno v izopropanol > 99,9 %.
- Pustite, da se tiskalne glave sušijo 2 do 3 minute.

## 6.4 Čiščenje fotocelice etiket

**Pozor!****Poškodba svetlobne zapore!****Za čiščenje svetlobne zapore ne uporabljajte ostrih ali trdih predmetov.**

Senzorji etiket se lahko zamažejo s papirnim prahom. To lahko negativno vpliva na zaznavanje začetka etiket ali oznak za tiskanje.

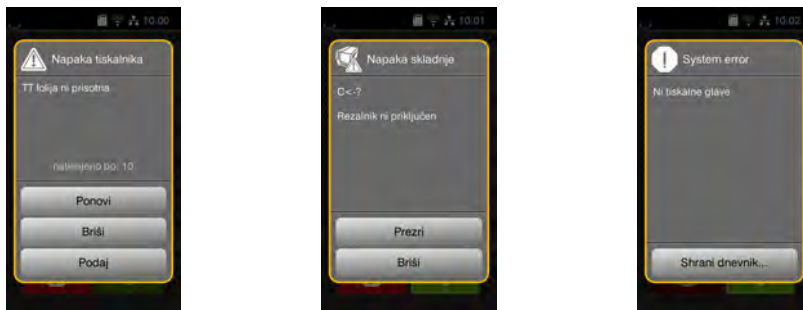


Slika 21 Čiščenje fotocelice etiket

1. Etikete in TT-folijo odstranite iz tiskalnika.
2. Odstranite vijak (2).
3. Sprostite vijak (3).
4. Fotocelice etiket na ročaju (4) počasi povlecite navzven. Pazite na to, da se kabel svetlobne zapore ne napne.
5. Fotocelice etiket in senzorske reže (1) očistite s čopičem ali z mehko krpo, namočeno v izopropanol > 99,9 %.
6. Fotocelico etiket na ročaju (4) potisnite nazaj in nastavite (▷ 4.1.3 na strani 14).
7. Vstavite vijak (2).
8. Znova vstavite etikete in TT-folijo.

## 7.1 Prikaz napak

Ko se pojavi napaka, se na prikazovalniku prikaže naslednji prikaz napake:



Slika 22 Prikazi napak

Obravnavanje napak je odvisno od vrste napake ▷ 7.2 na strani 23.

Za nadaljevanje obratovanja so v prikazu napake na voljo naslednje možnosti:

<i>Ponovi</i>	Ko je vzrok napake odpravljen, se naročilo za tiskanje nadaljuje.
<i>Briši</i>	Trenutno naročilo za tiskanje se prekliče.
<i>Podaj</i>	Transport etiket se na novo sinhronizira. Nato se lahko naročilo nadaljuje z ukazom <i>Ponovi</i> .
<i>Prezri</i>	Sporočilo o napaki se prezre in naročilo za tiskanje se nadaljuje z morebitnim omejenim delovanjem.
<i>Shrani dnevnik</i>	Napaka ne dopušča obratovanja tiskanja. Za natančnejšo analizo so lahko v zunanjem pomnilniku odložene različne sistemske datoteke.

Tabela 6 Gumbi v prikazu napak



### Pozor!

Odseki, ki so bili pred napako pripravljeni s strani spodnje tiskalne glave, vendar jih zgornja tiskalna glava ni dokončala, ne bodo ponovljeni. S tem se zmanjša skupno število v naročilu tiskanja ustvarjenih odsekov.

► Po potrebi dodatno natisnite odseke.

Če naročilo tiskanja vsebuje številke, potem naročilo tiskanja po pritisku tipke *Ponovi* ni bilo nadaljevano s praviimi številskimi vrednostmi.

► Naročilo tiskanja zaključite z možnostjo *Prekini*.

► Novo naročilo tiskanja zaženite s prilagojenimi številskimi vrednostmi.

## 7.2 Sporočila o napakah in odpravljanje napak

Sporočilo o napaki	Vzrok	Odpravljanje
<i>Datoteke ni mogoče najti.</i>	Priklic datoteke iz nosilca podatkov, ki ne obstaja.	Preverite vsebino pomnilniškega medija.
<i>Dviganje/spuščanje glave neuspešno</i>	Napaka avtomatike za varčevanje s folijo, pri dviganju ali spuščanju tiskalne glave ni bil dosežen ciljni položaj.	Vklopite in izklopite tiskalnik. Če se napaka ponovno pojavi, obvestite servis.
<i>Ime je podvojeno</i>	Ime polja v neposrednem programiranju je podvojeno.	Popravite programiranje.
<i>Manjka nabor pisav</i>	Napaka v izbrani preneseni pisavi.	Izbrišite naročilo za tiskanje, zamenjajte pisavo.
<i>Manjkajo dimenzije etikete.</i>	Velikost etikete v programiranju ni definirana.	Preverite programiranje.
<i>Napačna vsebina črtne kode</i>	Neveljavna vsebina črtne kode, npr. alfanumerični znaki v numerični črtni kodi.	Popravite vsebino črtne kode.
<i>Napaka branja</i>	Napaka branja pri dostopanju do nosilca podatkov.	Preverite podatke na nosilcu podatkov. Zavarujte podatke. Nosilec podatkov na novo formatirajte.
<i>Napaka pri pisanju</i>	Napaka strojne opreme.	Ponovite postopek zapisovanja. Nosilec podatkov na novo formatirajte.
<i>Napaka skladnje</i>	Tiskalnik prejme od računalnika neznan ali napačen ukaz.	Pritisnite <i>Prezri</i> , da ukaz preskočite, ali <i>Izbriši</i> , da izbrišete naročilo za tiskanje.
<i>Naprava ni priključena.</i>	Programiranje ne vpliva na obstoječo napravo.	Priključite opsijsko napravo ali popravite programiranje.
<i>Ne najdem etikete</i>	Na traku etiket manjka več etiket.	Pritiskajte <i>Ponovi</i> , dokler sistem ne zazna naslednje etikete na traku.
	Format etikete, naveden v programski opremi, se ne sklada z dejanskim.	Izbrišite naročilo za tiskanje. V programski opremi spremenite format etikete. Znova zaženite nalog za tiskanje.
	V tiskalniku je neskončen medij, programska oprema pa pričakuje etikete.	Izbrišite naročilo za tiskanje. V programski opremi spremenite format etikete. Znova zaženite nalog za tiskanje.
<i>Neustrezna priključna napetost</i>	Napaka strojne opreme.	Vklopite in izklopite tiskalnik. Če se napaka ponovno pojavi, obvestite servis. Prikaže se, do izpada katere napetosti je prišlo. Zabeležite si.
<i>Neznan tip medija</i>	Nosilec podatkov ni formatiran Vrsta nosilca podatkov ni podprta.	Formatirajte nosilec podatkov, uporabite drug nosilec podatkov.
<i>Ni etikete</i>	Materiala za tiskanje je zmanjkalo.	Vstavljanje materiala.
	Napaka pri pomikanju papirja.	Preverite pomikanje papirja.
<i>Odstranite TT-folijo zgoraj/spodaj</i>	TT-folija je vstavljena, čeprav je tiskalnik nastavljen na neposredno termo tiskanje.	Za neposredno termo tiskanje TT-folijo odstranite. Za termo transfer tiskanje v konfiguraciji tiskalnika ali programski opremi vklopite transfer tiskanje.
<i>Prekoračitev spomina</i>	Naročilo za tiskanje preveliko: npr. zaradi naloženega nabora pisav, velikih grafik.	Izbrišite naročilo za tiskanje. Zmanjšajte količino podatkov za tiskanje.
<i>Prevelika črna koda</i>	Prevelika črna koda za dodeljeno območje etikete.	Črtno kodo zmanjšajte ali premaknite.
<i>Preverite odvijanje TT-folije zgoraj/spodaj</i>	Izvedena smer odvijanja TT-folije se ne ujema z nastavitvijo konfiguracije.	Folija je vstavljena v napačni smeri. Očistite tiskalno glavo ▷ 6.3 na strani 20 folijo pravilno vstavite.
		Nastavitev konfiguracije ne ustreza uporabljeni foliji. Prilagodite nastavitev konfiguracije.

Sporočilo o napaki	Vzrok	Odpravljanje
<i>Sistem za zaklepanje odprt</i>	Pritisni sistem na vlečnem valju v ni zaprt.	Zaprte sistem za zaklepanje.
<i>Spodnja tiskalna glava je deaktivirana in zaprta</i>	Spodnja tiskalna glava zaprta, čeprav je vklopljen parameter <i>Deaktivacija spodnje glave</i> .	Za enostransko tiskanje odprite spodnjo tiskalno glavo. Za dvostransko tiskanje odpravite deaktivacijo spodnje tiskalne glave.
<i>Tiskalna glava zgoraj/spodaj prevroča</i>	Tiskalna glava se je preveč segrela.	Po premoru naročilo za tiskanje samodejno poteka naprej. Če se napaka ponovi, v programski opremi zmanjšajte stopnjo gretja ali hitrost tiskanja.
<i>Tiskalna glava zgoraj/spodaj zložena</i>	Tiskalna glava ni blokirana.	Blokirajte tiskalno glavo.
<i>TT-folija zgoraj/spodaj ni prisotna</i>	TT-folija porabljena.	Vstavite novo TT-folijo.
	TT-folija se je pri tiskanju stopila.	Izbrišite naročilo za tiskanje. S programsko opremo spremenite stopnjo gretja. Očistite tiskalno glavo ▷ 6.3 na strani 20. Vstavite TT-folijo. Znova zaženite nalog za tiskanje.
	Termo etikete je treba obdelati, v programski opremi pa je preklopljeno na termo transfer tiskanje.	Izbrišite naročilo za tiskanje. V programski opremi preklopite na neposredno termo tiskanje. Znova zaženite nalog za tiskanje.

Tabela 7    Sporočila o napakah in odpravljanje napak

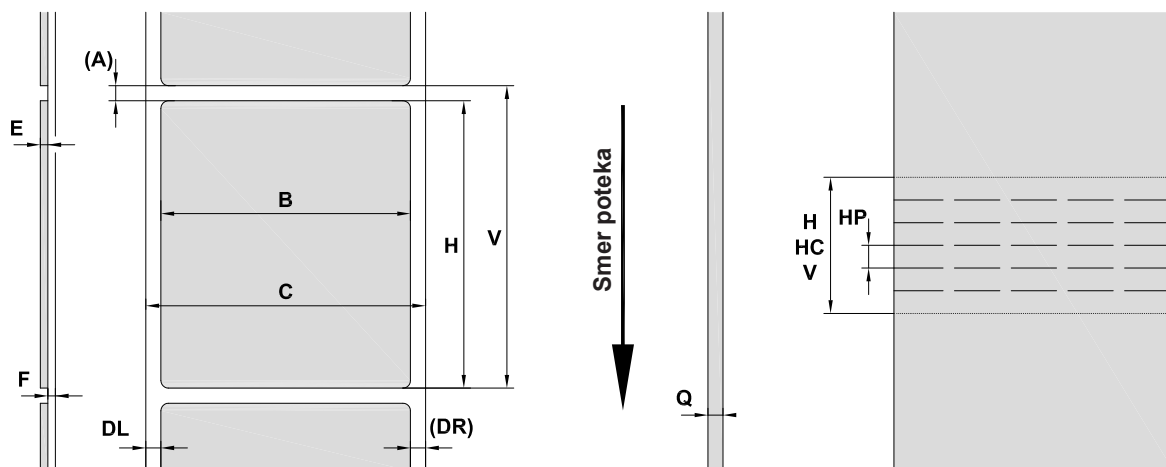


## 7.3 Odpravljanje težav

Težava	Vzrok	Odpravljanje
TT-folija se guba.	Preusmernik za TT- folijo ni nastavljen.	Nastavitev poteka TT-folije. ▷ 4.3 na strani 16.
	Pritisni sistem z glavo ni nastavljen.	Nastavitev pritisknega sistema glave. ▷ 4.1.4 na strani 14.
	TT-folija preširoka.	Uporabite TT-folijo, ki je le malo širša od etikete.
Slika tiskanja ima zabrisana ali prazna mesta.	Tiskalna glava umazana.	Čiščenje tiskalne glave. ▷ 6.3 na strani 20.
	Temperatura previsoka.	S programsko opremo znižajte temperaturo.
	Neugodna kombinacija etiket in TT-folije.	Uporabite drugo vrsto ali oznako folije.
Tiskalnik se ne zaustavi, ko zmanjka TT-folije.	V programski opremi je izbrano termo tiskanje.	V programski opremi preklopite na termo transfer tiskanje.
Tiskalnik tiska zaporedje znakov namesto formata etikete.	Tiskalnik je nastavljen na ASCII izpis.	Zaključite ASCII izpis.
Tiskalnik premika material etiket, ne pa tudi TT-folije.	TT-folija je napačno vstavljena.	Pri poteku TT-folije preverite usmerjenost premazane strani in to po potrebi popravite.
	Neugodna kombinacija etiket in TT-folije	Uporabite drugo vrsto ali oznako folije.
Navpične bele linije na sliki tiskanja.	Tiskalna glava umazana.	Očistite tiskalno glavo. ▷ 6.3 na strani 20.
	Tiskalna glava pokvarjena (izpad grelnih točk).	Zamenjajte tiskalno glavo. ▷ Servisna navodila.
Vodoravne bele linije na sliki tiskanja.	Tiskalnik obratuje v načinu rezanja ali odstranjevanja z nastavitvijo <i>Pomik nazaj &gt; optimizirano</i> .	Konfiguracijo nastavite na <i>Pomik nazaj &gt; vedno</i> . ▷ Navodila za konfiguracijo.
Slika tiskanja je na eni strani svetlejša.	Tiskalna glava umazana.	Čiščenje tiskalne glave. ▷ 6.3 na strani 20.
	Pritisni sistem z glavo ni nastavljen.	Nastavitev pritisknega sistema glave. ▷ 4.1.4 na strani 14.

Tabela 8 Odpravljanje težav

## 8.1 Mere materiala

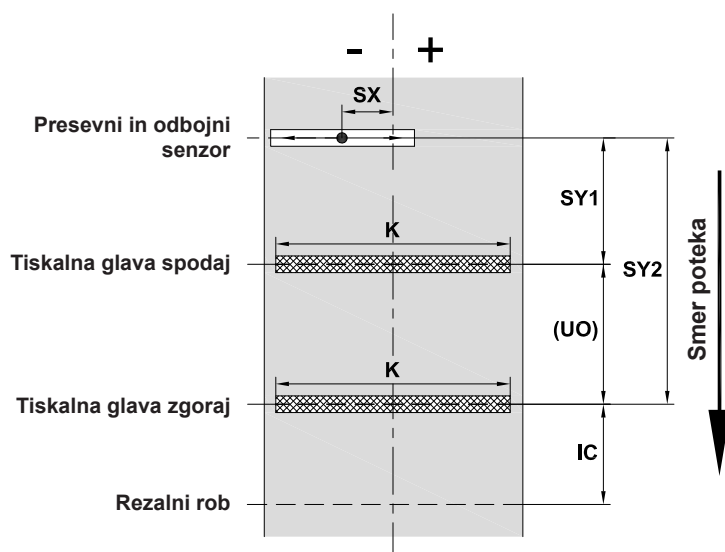


Slika 23 Mere materiala

Mera	Poimenovanje	Mere v mm
B	Širina etiket	10–110
A	Razmak etiket	> 2
C	Širina materiala Nosilni material, neskončni material Krčljiva cev, konfencionirana Krčljiva cev, neskončna, plosko stisnjena	4 – 114 ≤ 114 4 – 85
DL	Levi rob	≥ 0
DR	Desni rob	≥ 0
E	Debelina etikete	0,05–0,6
F	Debelina nosilnega materiala	0,05–0,16
Q	Debelina materiala Neskončen medij Krčljiva cev	0,05 – 0,5 ≤ 1,1
-	Višina prehoda materiala	2
H	Višina etiket, višina tiskalnih območij	≥ 20
V	Podaj	≥ 20
HC	Dolžina reza	≥ 10
HP	Dolžina perforacije	≥ 3
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pri majhnih etiketah, tankih materialih ali močnem lepilu lahko pride do omejitev. Kritične načine uporabe je treba testirati in odobriti.</li> <li>Upoštevajte togost upogibanja! Material se mora prilegati tiskalnemu valju!</li> </ul>	

Tabela 9 Mere materiala

## 8.2 Mere naprave

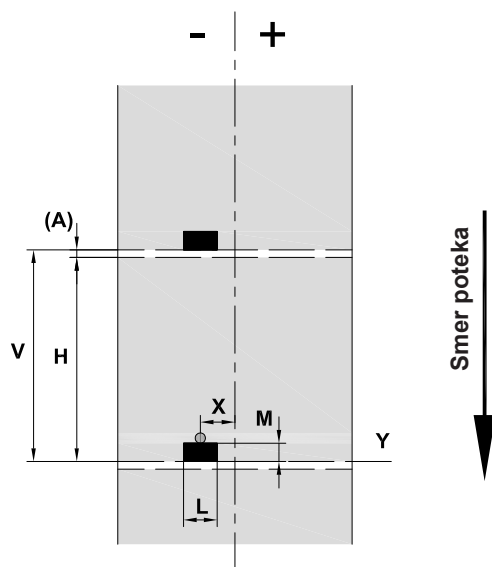


Slika 24 Mere naprave

Mera	Poimenovanje	Mere v mm	
		XD Q4/300	XD Q4.2/600
IC	Razmak tiskalno vrstica tiskalne glave zgoraj – rezalni rob noža z rezalnikom CSQ z rezalnikom za kopičenje ST400	48,6 62,0	
K	Širina tiskanja	105,7	54,1
SX	Razdalja presevnega in odbojnega senzorja – sredina poteka material To pomeni dopustno razdaljo od prebitih delov in odbojnih do sredine materiala	-55±0	
SY1	Razdalja presevnega in odbojnega senzorja - tiskalna vrstica tiskalne glave zgoraj	87,4	
SY2	Razdalja presevnega in odbojnega senzorja - tiskalna vrstica tiskalne glave spodaj	148,3	
UO	Razdalja tiskalne vrstice tiskalne glave spodaj - tiskalne vrstice tiskalne glave zgoraj	60,9	

Tabela 10 Mere naprave

## 8.3 Mere za odbojne oznake

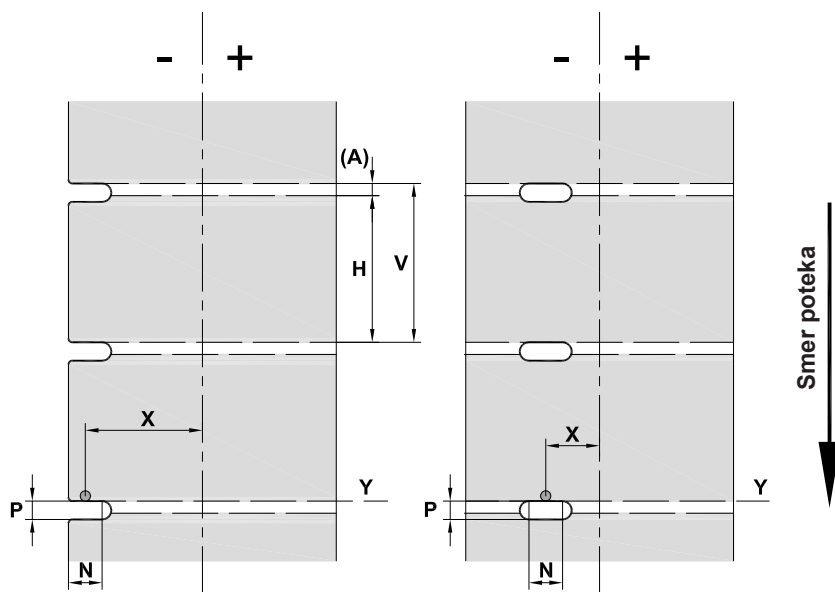


Slika 25 Mere za odbojne oznake

Mera	Poimenovanje	Mere v mm
H	Višina tiskalnih območij	$\geq 20$
A	Razdalja območja tiskanja	$> 2$
V	Podaj	$> 7$
L	Širina odbojne oznake	$> 5$
M	Višina odbojne oznake	$3 - 10$
X	Razdalja oznake – sredina poteka materiala = Razdalja presevnega in odbojnega senzorja – sredina poteka material	$-55 \pm 0$
Y	Začetek tiskalnih območij, ki ga je zaznal senzor	Sprednji rob oznake
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Navedbe veljajo za črne oznake.</li> <li>Barvnih oznak sistem morebiti ne zazna. ► Izvedite predhodne teste.</li> </ul>	

Tabela 11 Mere za odbojne oznake

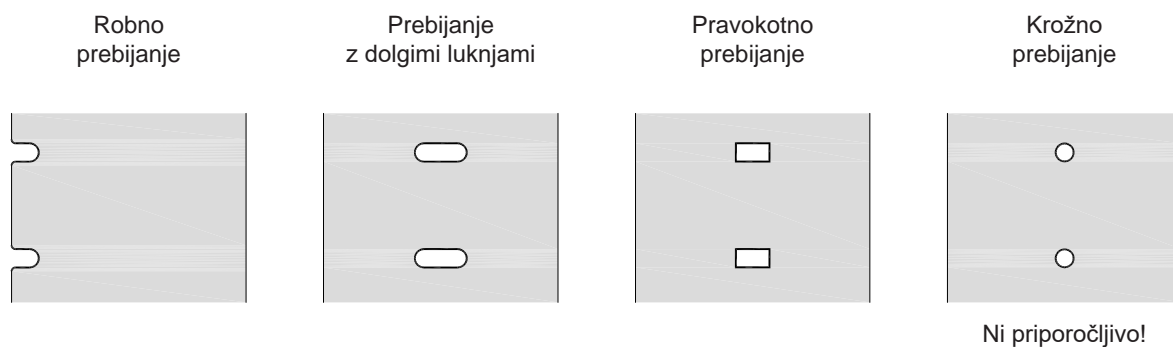
## 8.4 Mere prebitih delov



Slika 26 Mere prebitih delov

Mera	Poimenovanje	Mere v mm
H	Višina tiskalnih območij	$\geq 20$
A	Razdalja območja tiskanja	$> 2$
V	Podaj	$> 7$
N	Širina prebitega dela	$> 5$
P	Višina prebijanja	$2 - 10$
X	Razdalja prebitega dela – sredina poteka materiala = Razdalja presevnega in odbojnega senzorja – sredina poteka material	$-55 \pm 0$
Y	S senzorjem ugotovljen začetek tiskalnih območij pri presevnem zaznavanju	Zadnji rob prebitega dela

Tabela 12 Mere prebitih delov



Slika 27 Primeri prebijanj

## 9.1 Napotek k izjavi EU o skladnosti

Tiskalniki etiket serije XD Q ustrezajo bistvenim varnostnim in zdravstvenim zahtevam direktiv EU:

- Direktiva 2014/35/EU v zvezi z električno opremo, načrtovano za uporabo znotraj določenih napetostnih mej.
- Direktiva 2014/30/EU o elektromagnetni združljivosti.
- Direktiva 2011/65/EU o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi.

### Izjava EU o skladnosti

▷ <https://www.cab.de/media/pushfile.cfm?file=4031> 



## 9.2 FCC

**NOTE :** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. The equipment generates, uses, and can radiate radio frequency and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user may be required to correct the interference at his own expense.

**C**

Čiščenje .....	20
Fotocelica etiket .....	21
Tiskalna glava .....	20
Tiskalni valj .....	20
Čiščenje tiskalnega valja .....	20

**E**

Enake slike tiskanja .....	17
----------------------------	----

**F**

Fotocelica etiket	
čiščenje .....	21
Nastavitev .....	13

**I**

Izguba materiala .....	18
Izguba podatkov .....	19

**L**

Litijska baterija .....	5
-------------------------	---

**M**

Mere naprave .....	27
--------------------	----

**N**

Nadaljnja dela .....	5
Napajanje z električnim tokom .....	5
Napaka	
Odpravljanje .....	23
Sporočila .....	23
Napotki za čiščenje .....	20
Nastavitev poteka TT-folije .....	16
Nastavitev pritisknega sistema glave ..	14

**O**

Obseg dobave .....	8
Odbojne oznake .....	28
Odpravljanje težav .....	25
Okolica .....	5
Okolju prijazno odstranjevanje .....	5
Omrežna napetost .....	8
Opozorilna nalepka .....	5
Osnutek slike tiskanja .....	17

**P**

Pomembne informacije .....	4
Postavitev .....	8
Prebijanja .....	29
Pregled naprave .....	6
Premor ob predopozorilu glede TT-folije	19
Priključitev .....	8

**R**

Razpakiranje .....	8
--------------------	---

**S**

Servisna dela .....	5
---------------------	---

**T**

Tiskalna glava	
Čiščenje .....	20
Poškodba .....	17

**U**

Upravljalno polje .....	9
Ustrezna uporaba .....	4

**V**

Varčevanje s folijo .....	17
Varnostni napotki .....	5
Vklop .....	8
Vmesnik RS232 .....	18
Vmesnik USB-naprave .....	7
Vstavljanje materiala .....	12
Vstavljanje TT-folije .....	15